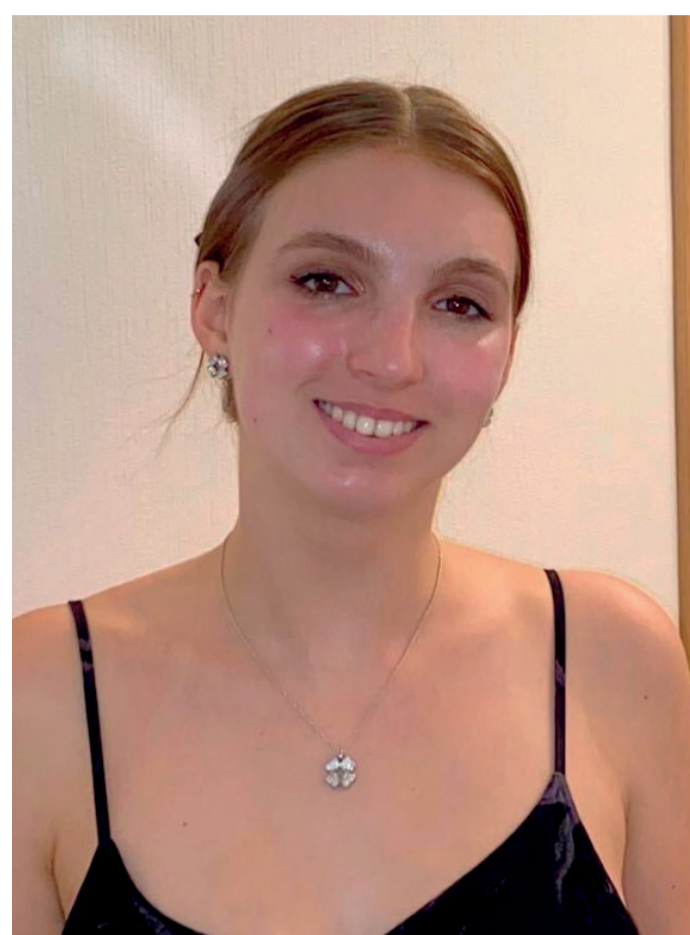


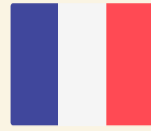
## 3.5. Die Kommentare unserer Schülerinnen und Schüler über die Reise - **Les commentaires de nos élèves sur leur voyage**




### Lily, 17 Jahre/ans

Ich fand es besonders interessant zu sehen, wie die Künstler, Schriftsteller, usw. ihre Talente weiter probiert haben (Anmerkung der Redaktion: im Exil). Es wirkte wie ein Stück Normalität für sie.

J'ai trouvé particulièrement intéressant de voir comment les artistes, les écrivains, etc. ont continué à exercer leurs talents (note de la rédaction : en exil). Cela leur donnait l'impression de retrouver une certaine normalité.

 En vue de l'aspect intergénérationnel de notre projet, nous accordons une importance particulière aux impressions de voyage des élèves. Voici leurs brefs commentaires:

 Mit Blick auf den generationsübergreifenden Aspekt unseres Projekts sind uns die Reiseeindrücke der Schülerinnen und Schüler besonders wichtig. Hier ihre kurzen Kommentare:

### Nina, 17 Jahre/ans

Für mich war die Führung durch das ehemalige Internierungslager in Les Milles sehr interessant, erschreckend aber auch lehrreich, da sich dort viel mit der Gegenwart und Möglichkeiten der Résistance beschäftigt wird, damit sich so ein Verbrechen nicht wiederholt.

Pour moi, la visite guidée de l'ancien camp d'internement des Milles était très intéressante, effrayante mais aussi instructive, car on s'y occupe beaucoup du présent et des possibilités de la Résistance pour qu'un tel crime ne se reproduise pas.



### Miles, 16 Jahre/ans

Für mich persönlich wird die von Ina Berato begleitete Führung in Sanary-sur-Mer in besonderer Erinnerung bleiben, da ich dabei viel über die Künstler\*innen als solche sowie über die Ausübung ihrer Profession und der Lebensumstände im Exil mitnehmen konnte.

Personnellement, je garderai un souvenir particulier de la visite guidée par Ina Berato à Sanary-sur-Mer, qui m'a beaucoup appris sur les artistes, sur l'exercice de leur profession et sur les conditions de vie en exil.

### Sarah, 17 Jahre/ans

Mir hat die Reise insgesamt sehr gut gefallen. Als besonders interessant habe ich aber die Führung im Internierungslager in Les Milles empfunden. Die Aufarbeitung der Thematik ist dort sehr gut gelungen und auch der Bezug zur Gegenwart wurde berücksichtigt. Zudem war die Führung in Sanary sehr informativ und es war interessant zu erfahren, wie die Schriftsteller und Künstler im Exil gelebt haben.

J'ai beaucoup apprécié le voyage dans son ensemble. Mais j'ai trouvé la visite du camp d'internement des Milles particulièrement intéressante. Le traitement de la thématique y est très bien réussi et le lien avec le présent a également été pris en compte. De plus, la visite guidée à Sanary était très instructive et il était intéressant d'apprendre comment les écrivains et les artistes vivaient en exil.



### Jonas, 18 Jahre/ans

Meiner Meinung nach war der wichtigste Teil dieser Geschichtsreise die Führung durch das ehemalige Internierungslager Les Milles, da es un-

glaublich wichtig ist aus der Geschichte zu lernen, um die gleichen Fehler nicht erneut zu machen. Mir hat es dort die besprochene Theorie zum Rassismus und Massenmord besonders angetan, und ich finde, diese sollte verbreitet und gelehrt werden.

Selon moi, la partie la plus importante de ce voyage historique a été la visite de l'ancien camp d'internement des Milles, car il est incroyablement important d'apprendre de l'histoire pour ne pas refaire les mêmes erreurs. J'ai particulièrement apprécié la théorie du racisme et du génocide qui y a été abordée, et je pense qu'elle devrait être diffusée et enseignée.



### Laure, 16 Jahre/ans

La visite qui m'a le plus marquée est celle du camp d'Aix-Les Milles. J'ai été surprise de la vie culturelle et artistique qui s'y est développée. Je trouve qu'utiliser les arts comme forme de résistance est une bonne chose. Nous avons vu que le racisme, les stéréotypes et les préjugés peuvent être combattus de plines de façons différentes. Der Besuch, der mich am meisten beeindruckt hat, war der Besuch des Lagers Aix-Les Milles. Ich war überrascht über das kulturelle und künstlerische Leben, das sich dort entwickelt hat. Ich finde es gut, die Kunst als Form des Widerstands zu nutzen. Wir haben gesehen, dass Rassismus, Stereotypen und Vorurteile auf viele verschiedene Arten bekämpft werden können.